

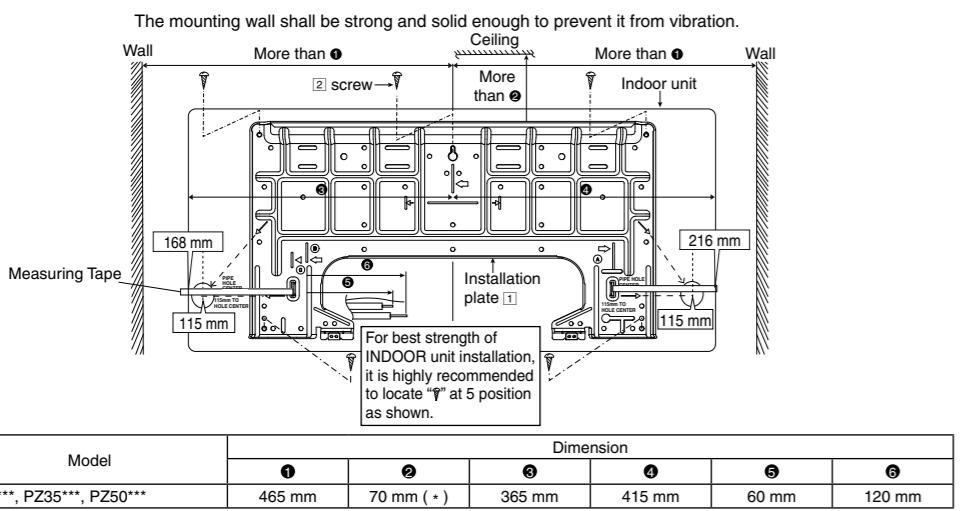


# INDOOR UNIT

## 1 SELECT THE BEST LOCATION

(Refer to "Select the best location" section)

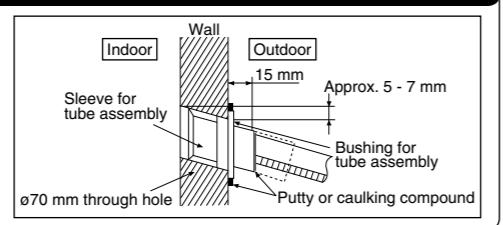
## 2 HOW TO FIX INSTALLATION PLATE



The center of installation plate should be at more than ① at right and left of the wall. The distance from installation plate edge to ceiling should be more than ②. From installation plate center to unit's left side is ③. From installation plate center to unit's right side is ④. ⑤: For left side piping, piping connection for liquid should be about ⑥ from this line. ⑥: For left side piping, piping connection for gas should be about ⑥ from this line. 1. Mount the installation plate on the wall with 5 screws or more (at least 5 screws). (If mounting the unit on the concrete wall, consider using anchor bolts.) 2. Drill the piping plate hole with 70 mm hole-core drill. 3. Line according to the left and right side of the installation plate. The meeting point of the extended line is the center of the hole. Another method is by putting measuring tape as shown in the diagram above. The hole center is obtained by measuring the distance namely 115 mm for left and right hole respectively. 4. Drill the piping hole at either the right or the left and the hole should be slightly slanting to the outdoor side.

## 3 TO DRILL A HOLE IN THE WALL AND INSTALL A SLEEVE OF PIPING

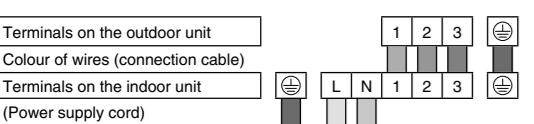
- Insert the piping sleeve to the hole.
  - Fix the bushing to the sleeve.
  - Cut the sleeve until it extrudes about 15 mm from the wall.
- CAUTION**
- If the wall is hollow, please be sure to use the sleeve for tube assembly to prevent dangers caused by mice biting the connection cable.
4. Finish by sealing the sleeve with putty or caulking compound at the final stage.



## 5 CONNECT THE CABLE TO THE INDOOR UNIT

The power supply cord, indoor and outdoor unit connection cable can be connected without removing the front grille.

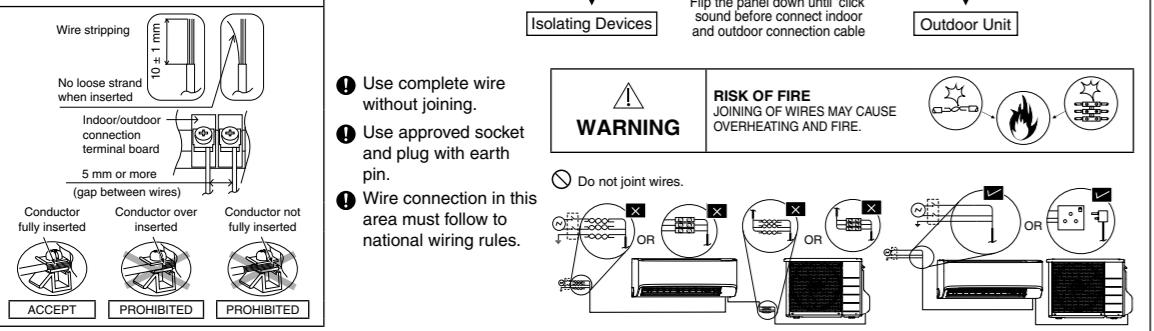
- Install the indoor unit on the installing holder that mounted on the wall.
- Open the front panel and grille door by loosening the screw.
- Connect to the power supply through Isolating Devices (Disconnecting means).
- Connect the approved polychloroprene sheathed power supply cord 3 x 1.5 mm<sup>2</sup> (1.0 - 1.5HP) or 3 x 2.5 mm<sup>2</sup> (2.0HP), type designation 60245 IEC 57 or heavier cord to the terminal board, and connect the other end of the cable to Isolating Devices (Disconnecting means).
- Do not use joint power supply cord. Replace the wire if the existing wire (from concealed wiring, or otherwise) is too short.
- In unavoidable case, joining of power supply cord between isolating devices and terminal board of air conditioner shall be done by using approved socket and plug rated 15/16A (1.0 - 1.5HP) or 16A (2.0HP). Wiring work to both socket and plug must follow to national wiring standard.



- Secure firmly the power supply cord and connecting cable onto the control board with the holder.
- Do not overtighten holder screw, as this may damage the holder.
- Close grille door by tighten with screw and close the front panel.

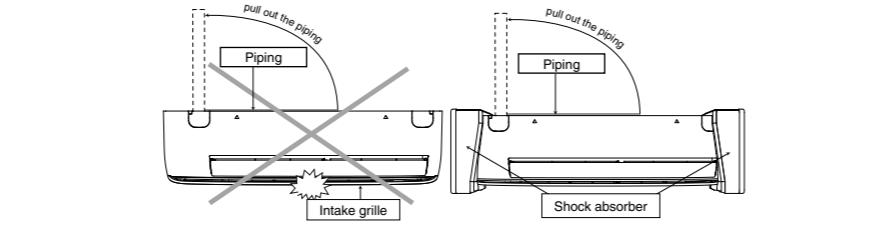
- Note:
- Isolating Devices (Disconnecting means) should have minimum 3.0 mm contact gap.
  - Ensure the colour of wires of outdoor unit and the terminal Nos. are the same to the indoor's respectively.
  - Earth wire shall be Yellow/Green (Y/G) in colour and longer than other AC wires as shown in the figure for the electrical safety in case of the slipping out of the cord from the anchorage.

### WIRE STRIPPING, CONNECTING REQUIREMENT



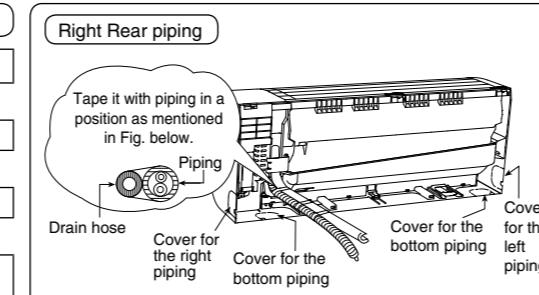
## 4 INDOOR UNIT INSTALLATION

- Pull out the Indoor piping**
- Do not turn over the unit without shock absorber during pull out the piping. It may cause intake grille damage.
  - Use shock absorber during pull out the piping to protect the intake grille from damage.

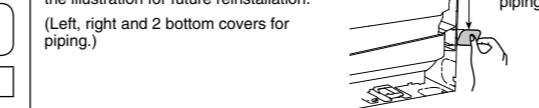


### 1. FOR THE RIGHT REAR PIPING

- Pull out the Indoor piping
- Install the Indoor Unit
- Secure the Indoor Unit
- Insert the power supply cord and connection cable

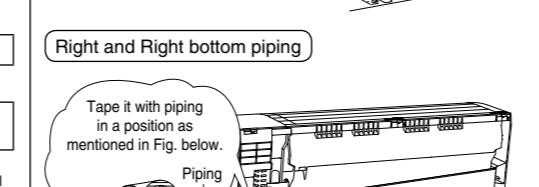


- How to keep the cover**
- In case of the cover is cut, keep the cover at the rear of chassis as shown in the illustration for future reinstallation. (Left, right and bottom covers for piping.)



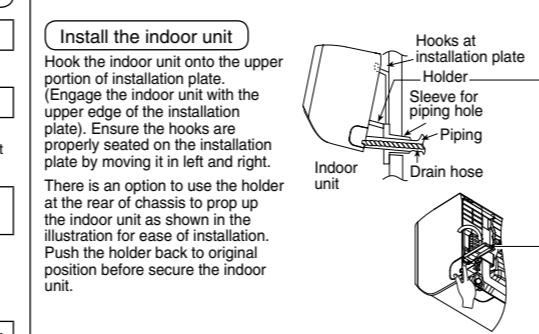
### 2. FOR THE RIGHT AND RIGHT BOTTOM PIPING

- Pull out the Indoor piping
- Install the Indoor Unit
- Insert the power supply cord and connection cable
- Secure the Indoor Unit



### 3. FOR THE EMBEDDED PIPING

- Change the drain hose position
- Bend the embedded piping
- Pull the connection cable into Indoor Unit
- Cut and flare the embedded piping



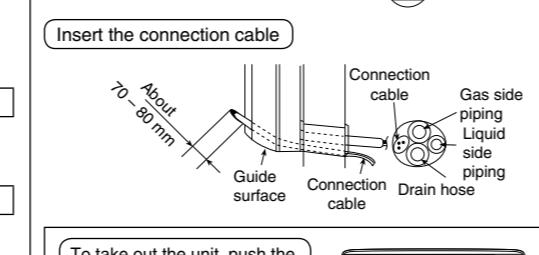
### 4. FOR THE LEFT REAR PIPING

- Bind all the power supply cord lead wire with tape and route the power supply cord via the left side escapement.
- Connection cable between indoor unit and outdoor unit shall be approved polychloroprene sheathed 4 x 1.5 mm<sup>2</sup> (1.0 - 1.5HP) or 4 x 2.5 mm<sup>2</sup> (2.0HP) flexible cord, type designation 60245 IEC 57 or heavier cord.
- Bind all the indoor and outdoor Connection cable with tape and route the connection cable via the right side escapement.
- Remove the tapes and connect the power supply cord and connection cable between indoor unit and outdoor unit according to the diagram below.



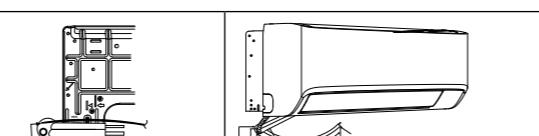
### 5. FOR THE LEFT REAR PIPING

- Secure the Indoor Unit
- Connect the piping
- Insulate and finish the piping
- Secure the Indoor Unit



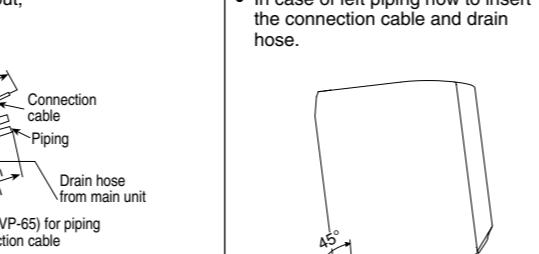
### 6. FOR THE LEFT REAR PIPING

- Change the drain hose position
- Flip the panel down
- Earth Wire longer than others AC wires for safety reason
- Holder
- Left escapement
- Power supply cord
- Isolating Devices
- Outdoor Unit



### 7. FOR THE LEFT REAR PIPING

- Use complete wire without joining.
- Use approved socket and plug with earth pin.
- Wire connection in area must follow to national wiring rules.



# OUTDOOR UNIT

## 1 SELECT THE BEST LOCATION

(Refer to "Select the best location" section)

## 2 INSTALL THE OUTDOOR UNIT

- After selecting the best location, start installation to Indoor/Outdoor Unit Installation Diagram.
- Fix the unit on concrete or rigid frame firmly and horizontally by bolt nut (ø10 mm).
  - Make sure unit install in balance level to ensure that water flow out from unit drainage hole.
  - When installing at roof, please consider strong wind and earthquake.

Please fasten the installation stand firmly with bolt, screws or nails.

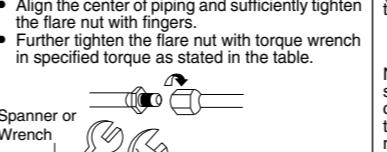
Model	A	B	C	D
PZ25***, PZ35***, PZ50***	570 mm	105 mm	18.5 mm	320 mm
PZ50***	540 mm	160 mm	18.5 mm	330 mm

## 3 CONNECT THE PIPING

### Connecting The Piping to Indoor

- For connection joint of all models**
- Please make flare after inserting flare nut (locate at joint portion of tube assembly) onto the copper pipe.

- Connect the piping**
- Align the flare of piping and sufficiently tighten the flare nut with wrench.
  - Further tighten the flare nut with torque wrench in specified torque as stated in the table.



### Connecting The Piping to Outdoor

- Do not overtighten, overtightening may cause gas leakage.**
- Decide piping length and then cut by using pipe cutter. Remove burrs from cut edge.

- Make flare after inserting the flare nut (locate at valve) onto the copper pipe. Align center of piping to valve and then tighten with torque wrench to the specified torque as stated in the table.

Piping size	Torque
6.35 mm (1/4")	[18 N·m (1.8 kgf·m)]
9.52 mm (3/8")	[42 N·m (4.3 kgf·m)]
12.7 mm (1/2")	[55 N·m (5.6 kgf·m)]
15.88 mm (5/8")	[65 N·m (6.6 kgf·m)]
19.05 mm (3/4")	[100 N·m (10.2 kgf·m)]

- Neutral cure (Alkoxyl type) & ammonia-free silicone sealant is to be used after pressure testing and cleaning up by following instructions of sealant. Sealant is to be applied to the outside of the connection. The aim is to prevent moisture from entering the connection joint and possible occurrence of freezing. Curing sealant will take some time. Make sure sealant will not peel off when wrapping the insulation.

- Spanner or Wrench Torque wrench

- Press the area of orange color to release holder.

- When determining the dimensions of the piping, slide the unit all the way to the left on the installation plate.

- Refer to the column "Cutting and flaring the piping".

- Press the area of orange color to release holder.

- Align the piping to the connection port.

## ! ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

### R32 ХЛАДАГЕНТ

Для данного кондиционера используется хладагент R32.

УСТАНОВКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ИДЕАЛА ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

Перед установкой и техническим обслуживанием данного изделия сан. национальное, региональное, территориальное и местное законодательство, нормативные положения, коды и руководства пользователя по установке и эксплуатации.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При выполнении установки и эксплуатации со следующими разделами "Меры предосторожности":

Электромонтажные работы должны осуществляться электриками, имеющими лицензию на выполнение таких работ. Используйте розетку и литьющую сеть, соответствующие параметрам установленной модели.

Пункты мер предосторожности должны соблюдаться, поскольку вакуумная информация, содержащаяся в них, связана с обеспечением безопасности. Значение каждого использованного символа указано ниже.

Неправильный монтаж из-за несоблюдения инструкции может привести к нанесению ущерба или повреждению. По важности инструкции группированы с помощью следующих обозначений:



Этот символ указывает на возможность несчастного случая со смертельным исходом или получения серьезной травмы.



Этот символ указывает на возможность ненадежности установки или повреждения только имущества.

Пункты, выполненные которых обязательно, классифицируются следующим образом:

	Знак с белым полем обозначает, что действие ЗАПРЕЩЕНО.
	Символ с темным полем указывает на действие, выполнение которого обязательно.

● Выполните тестовый запуск, чтобы убедиться что после установки не возникают никаких стоконов. Затем объясните потребителю принцип работы, правила ухода и технического обслуживания в соответствии с инструкциями. Напомните, пожалуйста, заказчику, чтобы он оставил инструкцию для пользования в дальнейшем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Для ускорения процесса отивания или чистки оборудования не используйте средства и методы, которые не рекомендованы производителем. Использование недопустимого метода или несоответствующего материала может привести к повреждению изделий, взрыву и/или пожару.

Не устанавливайте наружный блок рядом с поручнями веранды (террасы). При установке блока кондиционера на веранде ребенок может взобраться на внешний блок, перелезть через поручни и вызвать несчастный случай.

Запрещается использовать шнур, не соответствующий техническим условиям, скручиванием, складыванием, изгиблением или уплотнением для шнура электропитания. Запрещается использовать одиночную штепельную розетку вместе с другими электрическими приборами. Плоский контакт, плоская вилка или наличие высокого тока может стать причиной поражения электрическим током или взрыва.

Не связывайте шнур питания вместе с другими проводами. Шнур питания может сильно нагреваться.

Не выставляйте пальцы или другие предметы в блок, так как это может привести к опасности поражения электрическим током.

Не садитесь и не ставьте на устройство, чтобы у вас было место.

Пластиковый пакет (упаковочный материал) следует хранить в недоступном для маленьких детей месте, так как он может привлечь к носу и рту и затруднить дыхание.

При установке или переносе кондиционера лучше использовать погодник (трубопровод), который не является опасным для здоровья, например воздуха, тепла и т.д.

Не протягивайте шнур питания, так как он находится под давлением. Не устанавливайте изделия из бытовых источников нагрева, пламени, искр или других источников возгорания.

Внутренний блок не может привести к взрыву, если он может стать причиной травмы из-за теплового исхода.

Запрещается добавлять или заменять хладагент указанного типа хладагента другого типа. Это может привести к повреждению изделия, взрыву, получению траuma и т.д.

● Для моделей R32/R410A используется трубопровод, консольный гайки и инструментов установленных для хладагента R32/R410A. Использование имеющихся (R22) трубопроводов, консольных гаек и инструментов может стать причиной возникновения чрезвычайно высокого давления в холодильном цикле (трубопровод) и привести к взрыву и/или пожару.

● Для систем с R32 и R410A можно использовать один и то же консольную гайку со стороны наружного блока и трубопровода.

● Если есть необходимость замены трубопровода, необходимо использовать стандартные трубопроводы и консольные гайки со стороны наружного блока.

● Толщина между трубами в Р32/R410A должна быть меньше чем 0,8 мм. Ниогда не используйте медный труба толще 0,8 мм.

● Желательно что количество оставшегося металла было меньше 40 мг/м².

● Для выполнения установки следите применять упомянутого дилера или специалиста. Неправильный монтаж, выполненный пользователем, может привести к утечке воды, горячению электрическим током или пожару.

● При установке системы охлаждения строго соблюдайте данные инструкции по монтажу. Неправильный монтаж может привести к утечке воды, удару электрическим током и пожару.

● Для выполнения монтажа используйте дополнительные принадлежности и специальные детали. Иное устройство может упасть, возможны утечки воды, пожар или удар электрическим током.

● Монтируйте в надежном и устойчивом месте, способном выдержать вес устройства. При недостаточной прочности или неправильном монтаже устройство может упасть и вызвать травму.

● Монтируйте в надежном и устойчивом месте, способном выдержать вес устройства. При недостаточной прочности или неправильном монтаже устройство может упасть и вызвать травму.

● При выполнении инструкций по монтажу необходимо использовать отдельную цельную и розетку. Нехватка мощности в электрической сети или дефекты в электрической разводке могут привести к зажиганию дилера и пожару.

● Запрещается использовать кабельную муфту для соединения внутреннего/наружного блоков. Вспомогательный кабель для соединения внутреннего/наружного блоков. Зажимите кабели, чтобы на клеммы не оказывалось внешнего воздействия. Недостаточно надежное соединение или фиксация может привести к перегреву или взрыву в точке соединения.

● Использование кабеля для соединения внутреннего/наружного блоков, может привести к перегреву или взрыву в точке соединения.

● Настройте и нажмите на кнопку, чтобы снять ограничитель времени для автоматического выключения кондиционера из-за перегрева. При автоматическом выключении кондиционера из-за перегрева, кондиционер может привести к взрыву и/или пожару.

● Во время установки прокладка трубопровода хладагента должна быть правильно выполнена по заданию конструктора. Если во время работы компрессора трубопровод хладагента не будет зафиксирован, в клапаны будут находиться остатки воды.

● Во время выполнения отвода конденсата необходимо остановить до снятия трубопровода хладагента, и при открытии клапанов, возможно всасывание воздуха.

● Затяните консольную гайку, включая ограничитель времени.

● После завершения установки убедитесь в отсутствии утечки пара хладагента. Контакт хладагента с огнем может привести к выделению токсичного газа.

● Если во время эксплуатации произошла утечка хладагента, проведите проверку.

● Обратите внимание, что хладагент не имеет запаха.

● Это оборудование должно быть правильно заземлено. Линия заземления не должна подключаться к газовым или водопроводным трубам, к заземлению молниеведущим и телефонной линии.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Проведите сплошную трубку так, как это указано в инструкции по монтажу. При плохом сливе вода может попасть в комнату и повредить мебель.

Выберите место установки так, чтобы было удобно проводить техническое обслуживание.

Неправильный монтаж, обслуживание или ремонт данного кондиционера может повлечь риск разрыва трубопроводов, что приведет к повреждению имущества или травмам.

Порядочное питание кондиционера.

Использование кондиционера с 1,5 л.с. и 2,5 квт (2,0 л.с.) с обозначением типа 60245 IEC 57 или более мощный шнур.

Пожалуйста, избегайте контакта с один из следующих способов.

В некоторых странах запрещено неразъемное соединение с сетью для кондиционеров.

1) Для подключения к розетке используйте одноразовый сетевой штекер 1516 А (1.0 - 1.5 л.с., 16 А (2.0 л.с.) с контактным штырем заземления.

2) Постоянно подключите к электропитанию через автоматический выключатель.

● Монтаж.

● Для проведения монтажа нужно двое человека.

● Очищайте вентиляционные отверстия от загрязнений.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ХЛАДАГЕНТА R32**

● Обратите внимание на следующие меры безопасности и порядок работы при монтаже.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При внутренней установке раструбного соединения убедитесь в его однократном использовании. Если выполняется затяжка раструбного соединения и избыток ее герметичность чистотой и высокой поверхностью для удаления масла, грязи и жира, следуй инструкции силиконового герметика. Нанесите герметизирующий силиконовый герметик, который может привести к замерзанию и провалам в соединении.

Данное устройство должно храниться, устанавливаться и эксплуатироваться в хорошо вентилируемом помещении площадью более  $A_{\text{вн}} (\text{м}^2)$  (см. таблицу A), в котором нет неработающих источников возгорания. Не устанавливайте оборудование вблизи источников открытого пламени, работающих газовыми или электрическими горелками.

Запрещено смешивать хладагент различных типов внутренней системы. Зарядный порт системы с хладагентом R32 и R410A, отличается диаметром резыба, благодаря этому можно избежать ошибочной заправки хладагента R22.

Не допускайте попадания жидкости на трубопроводы (исключение: масло, вода и т.д.).

Эксплуатация, техническое обслуживание, ремонт и хладагент должны производиться специалистами, а также в соответствии с рекомендациями производителя.

Компоненты охлаждения системы (испаритель, водоохладитель, установка подачи воздуха, конденсаторы или резервуары для жидкости) или трубопроводы не должны размещаться рядом с источниками тепла и/или влаги, кроме случаев, когда это разрешено специалистом.

Приложение к инструкции по монтажу и эксплуатации предполагает правильное проектирование и функционирование оборудования охлаждения/воздухообмена.

Необходимо вести технический паспорт, этикетки, этикетки и открепители для вентиляции, чтобы устройство расположено в помещении с большим количеством людей.

Убедитесь в отсутствии препятствий для вентиляции, если устройство расположено в помещении с большим количеством людей.

Перед введением в эксплуатацию новой системы охлаждения, а также специальными и сертифицированными специалистами, а также мерами безопасности, характеристиками и информацией о правильном обращении с хладагентом.

Далее указаны общие требования для специальных обученных и сертифицированных специалистов:

а) знания, нормативы и стандарты относительно охлаждающих;

б) знания, нормативы и стандарты относительно охлаждающих, индустриальных и специальных защитных средствами и цилиндрами, упаковочные знания о предоставлении утечек хладагента, заправке хладагента, определении

утечек хладагента, сбора и утилизации хладагента;

в) способность понимать и соответствовать требованиям национального законодательства, нормативов и стандартов;

г) регулярно практиковаться в своей работе для поддержки и улучшения своих навыков.

Трубопровод кондиционера должен устанавливаться на занимаемую площадь таким образом, чтобы защитить его от случайного повреждения при работе или обслуживании.

МОДЕЛЬ №:-  
Серии CS/CU-PZ25, PZ35, PZ50WKD.**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

### R32 ХЛАДАГЕНТ

Для данного кондиционера используется хладагент R32.

УСТАНОВКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ИДЕАЛА ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

Перед установкой и техническим обслуживанием данного изделия сан. национальное, региональное, территориальное и местное законодательство, нормативные положения, коды и руководства пользователя по установке и эксплуатации.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

При выполнении установки и эксплуатации сан. национальные и международные нормативы со следующими разделами "Меры предосторожности":

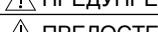
Электромонтажные работы должны осуществляться электриками, имеющими лицензию на выполнение таких работ. Используйте розетку и литьющую сеть, соответствующие параметрам установленной модели.

Пункты мер предосторожности должны соблюдаться, поскольку вакуумная информация, содержащаяся в них, связана с обеспечением безопасности.

Неправильный монтаж из-за несоблюдения инструкции может привести к нанесению ущерба или повреждению. По важности инструкции группированы с помощью следующих обозначений:



Этот символ указывает на возможность несчастного случая со смертельным исходом или получения серьезной травмы.



Этот символ указывает на возможность ненадежности установки или повреждения только имущества.

Пункты, выполненные которых обязательно, классифицируются следующим образом:

	Знак с белым полем обозначает, что действие ЗАПРЕЩЕНО.
	Символ с темным полем указывает на действие, выполнение которого обязательно.

● Выполните тестовый запуск, чтобы убедиться что после установки не возникают никаких стоконов. Затем объясните потребителю принцип работы, правила ухода и технического обслуживания в соответствии с инструкциями. Напомните, пожалуйста, заказчику, чтобы он оставил инструкцию для пользования в дальнейшем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Для ускорения процесса отивания или чистки оборудования не используйте средства и методы, которые не рекомендованы производителем. Использование недопустимого метода или несоответствующего материала может привести к повреждению изделий, взрыву и/или пожару.

















